

Distr.: General  
29 September 2020

Original: English/French/Russian

---

## **Economic Commission for Europe**

Inland Transport Committee

### **Working Party on Road Transport**

**115<sup>th</sup> session**

Geneva, 14-16 October 2020

Item 2 (c) (iii) of the provisional agenda

**Inland Transport Instruments :**

**Convention on the Contract for the International**

**Carriage of Goods by Road (CMR) - Additional Protocol to the CMR**

**concerning the Electronic Consignment Note (eCMR)**

### **Proposed table of contents for eCMR paper requested by the Inland Transport Committee**

#### **Submitted by Slovenia**

At its 114th session, SC.1 decided to create an informal group of experts comprising of Germany, Latvia, Russian Federation, Slovenia, Turkey, IRU and the European Commission to prepare a draft paper for SC.1's consideration at the next session. The paper detailing research and other recommended actions was requested by ITC at its eighty-first session in February 2019.

At this session, the chair of the informal group of experts (the representative from Slovenia) will introduce the proposed table of contents of the draft paper (contained in this document) and provide an overview of the timelines of the work of the informal group, and their progress to date.

-----

#### **Table of contents for e-CMR operationalization paper:**

1. Explanatory introduction/background
  - a. Basis for e-CMR operationalization paper
  - b. Operationalization paper goals

2. Statistics (eg known/reported number of paper consignment notes used, trade and/or transport volumes per paper consignment notes, value of goods transported per paper notes, estimated number of e-CMRs)
3. Cost/benefits
  - Economic
  - Social (important to also include the health benefits of digitalization)
  - Environmental
4. Known operationalization actions
  - a. List of known succeeded, on-going or future e-CMR pilot projects
    - IRU's successful project in France and Greece.
  - b. Identification of B2B and B2A pilot scenario
5. Recommended research and other actions for operationalization of e-CMR
  - a. Technical/operational aspects of eCMR implementation
    - Identification of technical barriers
    - Possible usage of standards
    - B2A access to e-CMR document
    - Authentication methods
  - b. UN/CEFACT standards for e-CMR
  - c. Legal/regulatory aspects
    - Issues with the validation of electronic documents
    - Relevant/useful legislation and regulations (apart from CMR and eCMR)
  - d. Other actions
    - Suggested Lead Ministries/Agencies and Other Authorities which should have access to eCMR information
6. Conclusion
  - a. Presentation of (proposed and needed) e-CMR operationalization steps
  - b. Presentation of known pro e-CMR usage studies
  - c. Identification of further steps needed (further e-CMR ratification, dissemination of successful pilots' projects, software certifications, standard usage ...)
    - Country commitments of usage for the pilot projects after its adoption/endorsement of this paper
    - Financing of pilot projects
    - Development and implementation of dedicated communication plan on the operationalisation of e-CMR
      - a. Sending out letters with the finalised document to respective competent national authorities.
      - b. A briefing for the UNECE press corps plus social media coverage
      - c. A dedicated flyer on e-CMR operationalisation

d. A reach out exercise to potential companies

e. National events

- Linkage of the e-CMR documents to other documents (like ePermit)
- Role of international organizations (beyond SC.1 and industry as represented by IRU)

## FR

Table des matières du document d'opérationnalisation e-CMR:

1. Introduction explicative / contexte une. Document de base pour la mise en œuvre de l'e-CMR

a. Bases pour le document sur la mise en œuvre de l'e-CMR

b. Objectifs du document sur la mise en œuvre

2. Statistiques (par exemple, nombre connu / déclaré de lettres de voiture papier utilisées, volumes de commerce et / ou de transport par lettre de voiture papier, valeur des marchandises transportées par lettre papier, nombre estimé d'e-CMR)

3. Coûts / avantages

- Économique
- Social (il est important d'inclure également les avantages de la numérisation pour la santé)
- Environnemental

4. Actions de mise en œuvre connues

Liste des projets pilotes e-CMR connus, réussis, en cours ou à venir

- Projet réussi de l'IRU en France et en Grèce.
- b. Identification du scénario pilote B2B et B2A

5. Recherches et autres actions recommandées pour la mise en œuvre de l'e-CMR

Aspects techniques / opérationnels de la mise en œuvre de l'e-CMR

- Identification des barrières techniques
- Utilisation possible des normes
- Accès B2A au document e-CMR
- Méthodes d'authentification

b. Normes UN / CEFAC pour l'e-CMR

c. Aspects juridiques / réglementaires

- Problèmes de validation des documents électroniques
- Législation et réglementations pertinentes / utiles (en dehors de la CMR et de l'e-CMR)

Autres actions

- Ministères / agences et autres autorités compétentes suggérés qui devraient avoir accès aux informations de l'e-CMR

6. Conclusion

Présentation des étapes de mise en œuvre de l'e-CMR (proposées et nécessaires)

b. Présentation des études d'utilisation des pro e-CMR connues

c. Identification des étapes supplémentaires nécessaires (nouvelle ratification de l'e-CMR, diffusion des projets pilotes réussis, certifications de logiciels, utilisation standard...)

- Engagements des pays pour l'utilisation des projets pilotes après l'adoption / approbation de ce document
- Financement de projets pilotes
- Développement et mise en œuvre d'un plan de communication dédié à la mise en œuvre de l'e-CMR

une. Envoi de lettres avec le document finalisé aux autorités nationales compétentes respectives.

b. Un briefing pour l'organe de presse de la CEE et une couverture sur les réseaux sociaux

c. Un dépliant dédié à la mise en œuvre de l'e-CMR ré. Un exercice de contact avec des entreprises potentiellement intéressées

Événements nationaux •

Mise en relation des documents e-CMR à d'autres documents (comme le ePermit)

Rôle des organisations internationales (au-delà du SC.1 et de l'industrie représentée par l'IRU)

## RU

Содержание документа по введению в действие e-CMR:

### 1. Обоснование / Справочная информация

a. Основание для документа о введении в действие e-CMR

b. Цели документа по введению в действие

### 2. Статистика (например, известное / заявленное количество использованных бумажных накладных, объемы торговли и / или транспортировки из расчета бумажных накладных, стоимость перевезенных товаров из расчета бумажных накладных, приблизительное количество электронных CMR)

### 3. Затраты / выгоды

- Экономические
- Социальные (важно также учитывать преимущества цифровизации для здоровья)
- Экологические

### 4. Известные шаги по введению в действие

a. Список известных успешных, текущих или будущих пилотных проектов e-CMR

- Успешный проект MCAT во Франции и Греции.
- б. Определение пилотных сценариев B2B и B2A
5. Рекомендуемые исследования и другие действия для ввода в действие e-CMR
- а. Технические / операционные аспекты внедрения e-CMR
- Выявление технических барьеров
  - Возможное использование стандартов
  - Доступ B2A к документу e-CMR
  - Методы аутентификации
- б. Стандарты СЕФАКТ ООН для электронной CMR
- с. Правовые / нормативные аспекты
- Проблемы с проверкой электронных документов
  - Соответствующее / полезное законодательство и нормативные акты (помимо CMR и eCMR)
- д. Другие действия
- Предлагаемые ведущие министерства / агентства и другие органы, которые должны иметь доступ к информации eCMR
6. Заключение
- а. Представление (предлагаемых и необходимых) этапов ввода в действие e-CMR
- б. Представление известных исследований в пользу использования e-CMR
- с. Определение необходимых дальнейших шагов (дальнейшая ратификация e-CMR, распространение успешных пилотных проектов, сертификация программного обеспечения, стандартное использование...)
- Обязательства страны по использованию для пилотных проектов после принятия / одобрения этого документа
  - Финансирование пилотных проектов
  - Разработка и внедрение специального коммуникационного плана по вводу в действие e-CMR
- а. Отправка писем с доработанным документом в соответствующие компетентные национальные органы.

- b. Брифинг для прессы ЕЭК ООН плюс освещение в социальных сетях
  - c. Специальная брошюра о введении в действие e-CMR
  - d. Работа с потенциальными компаниями
  - e. Национальные мероприятия
- Увязка документов e-CMR с другими документами (например, ePermit)

Роль международных организаций (за рамками SC.1 и промышленности, представленной

---